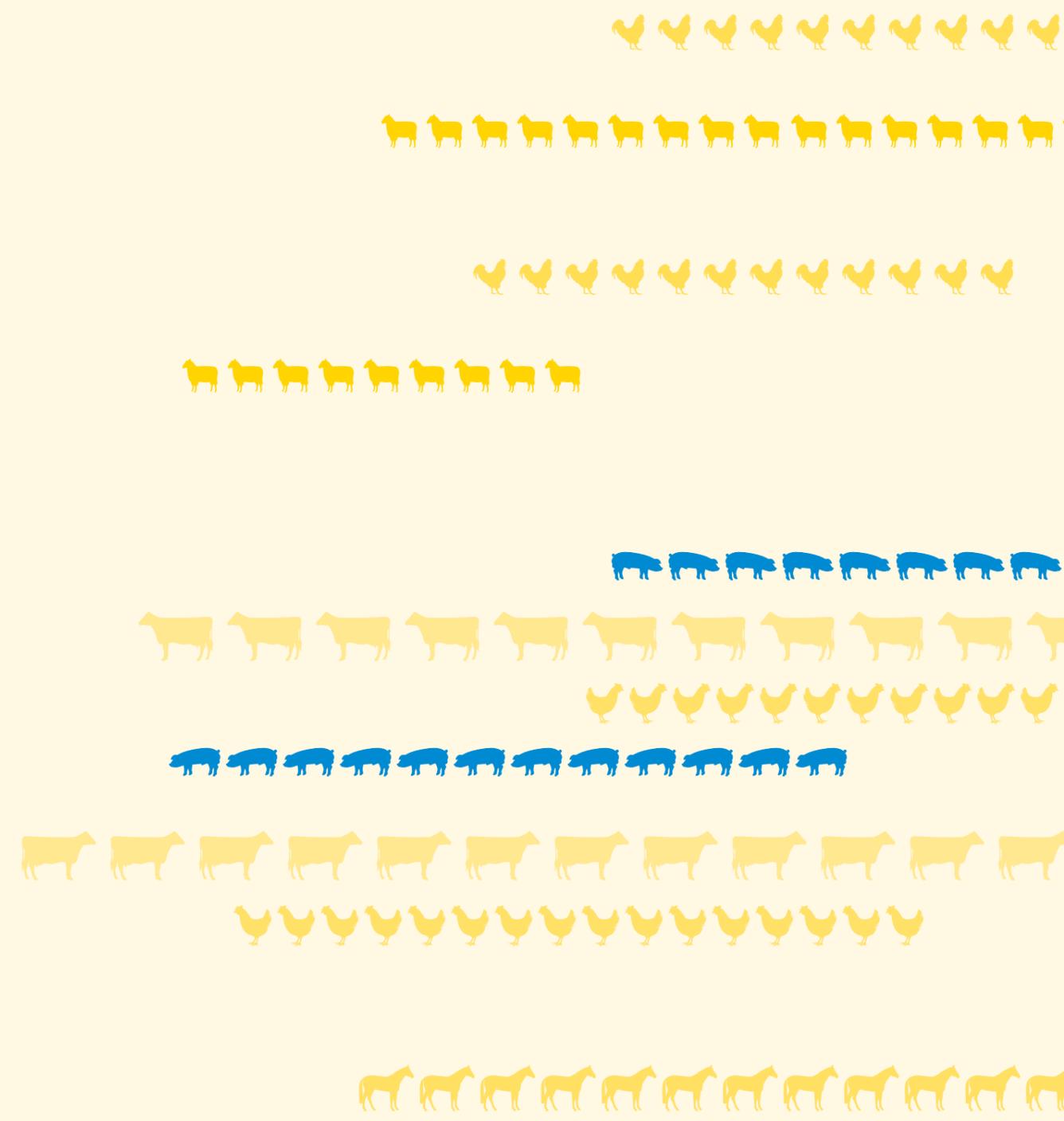
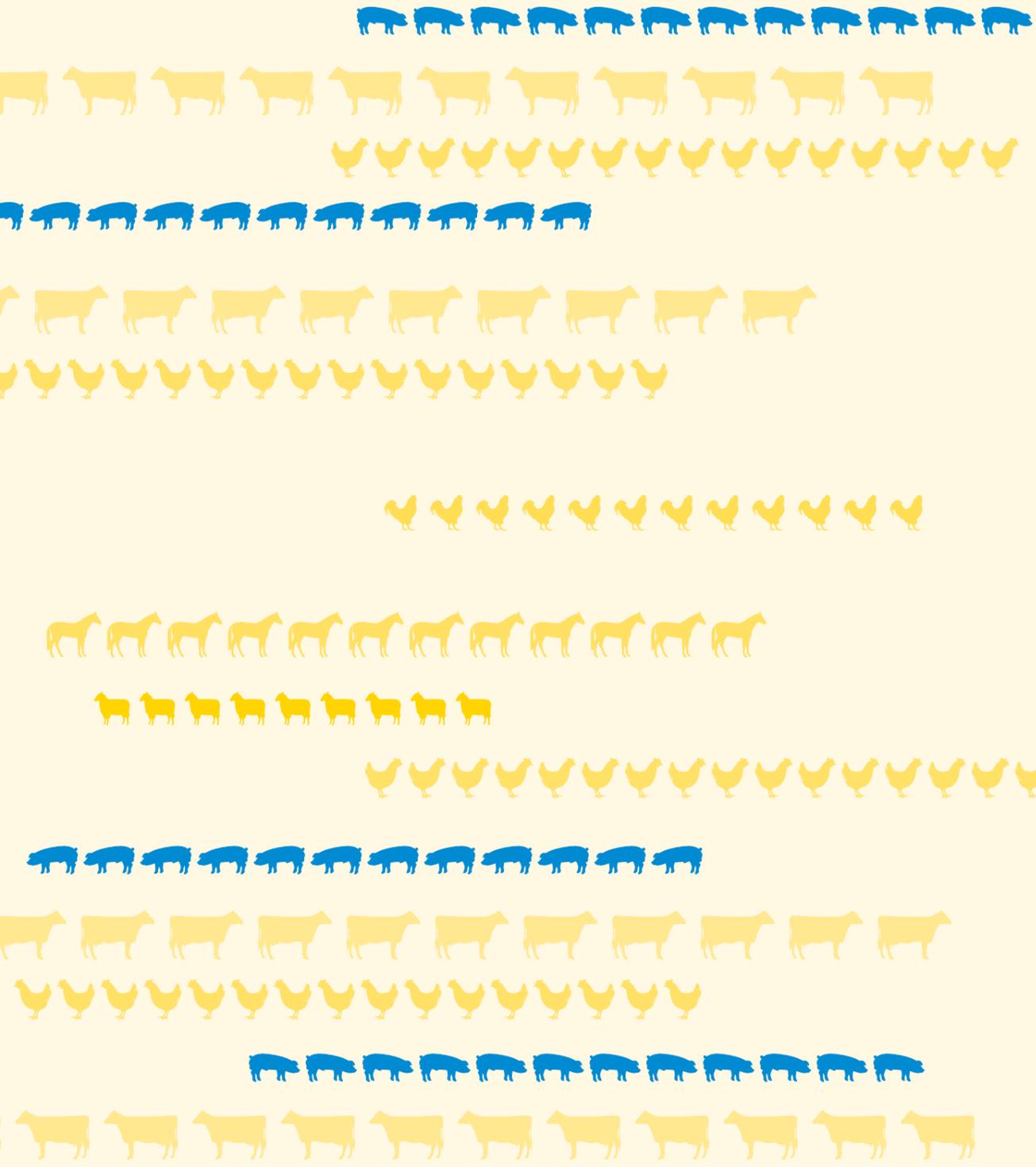




SCHAUMANN
– Alleva il successo





SCHAUMANN
– Alleva il successo

Alleva il successo: questa la nostra mission in quanto specialisti nell'alimentazione zootecnica. Da ormai oltre 75 anni la nostra ricerca e il nostro impegno sono volti a garantire la salute degli animali e un'elevata redditività delle aziende sviluppando soluzioni su misura per le esigenze del singolo allevamento. E i risultati parlano da sé: oggi Schaumann è infatti una delle aziende leader nella produzione di mangimi complementari, a conferma che la strada intrapresa è quella giusta. Frutto di un'attenta ricerca e un'esperienza pluriennale, l'innovativo concetto Schaumann garantisce risultati sicuri e duraturi.

Che cosa contraddistingue Schaumann?



La capacità di offrire una consulenza individuale, una ricerca applicata e uno sviluppo tecnologico, una produzione sicura e prodotti di elevata qualità. Il tutto basato su una stretta collaborazione e uno scambio efficace tra le aziende internazionali del gruppo. In pratica: il nostro concetto Schaumann.



Molto più che la somma delle sue parti. Il nostro lavoro e impegno si basa sul consolidato concetto Schaumann. Potendo offrire prodotti di eccellente qualità, condizioni di produzione ottimali basate su una ricerca e uno sviluppo costanti nonché una consulenza studiata ad hoc, siamo in grado di fornire a ciascun cliente un concetto alimentare su misura che risponda alle esigenze individuali e contribuisca in maniera concreta e duratura alla redditività dell'allevamento. Il successo è garantito grazie all'esperienza pluriennale, il know-how specifico di quasi 20 aziende internazionali Schaumann e oltre 40 aziende partner così come dai vantaggi di fare capo alla Huelsenberg Holding.



**Perché Schaumann
dispone di propri
consulenti?**



Altamente qualificati e forti di un'esperienza pluriennale sul campo, i consulenti Schaumann sono in grado di elaborare una soluzione ottimale in funzione delle esigenze individuali del cliente. Inoltre, una rete capillare di consulenti tecnici ci permette di essere sempre vicini e a disposizione dei nostri clienti.

La conoscenza prima di tutto. A commercializzare i nostri prodotti sono esclusivamente i consulenti Schaumann. Il motivo? I nostri oltre 300 collaboratori e partner non solo dispongono delle conoscenze tecniche in termini di alimentazione, allevamento, igiene e tecniche produttive, ma sono anche perfettamente in grado di applicare tali conoscenze in maniera concreta alle diverse realtà agricole. Una rete capillare di consulenti Schaumann ci permette di rispondere rapidamente alle richieste ed essere presente sul posto per fornire una consulenza individuale mirata alle singole esigenze.

Il risultato? Un concetto alimentare individuale basato sulle esigenze delle singole aziende. E dato che le condizioni e le richieste cambiano, siamo sempre presenti per adeguare le razioni e l'impiego dei nostri prodotti al fine di garantire risultati ottimali in ogni momento. In caso di necessità, i nostri collaboratori specializzati sono anche a disposizione per servizi e indicazioni supplementari riguardo l'allevamento.

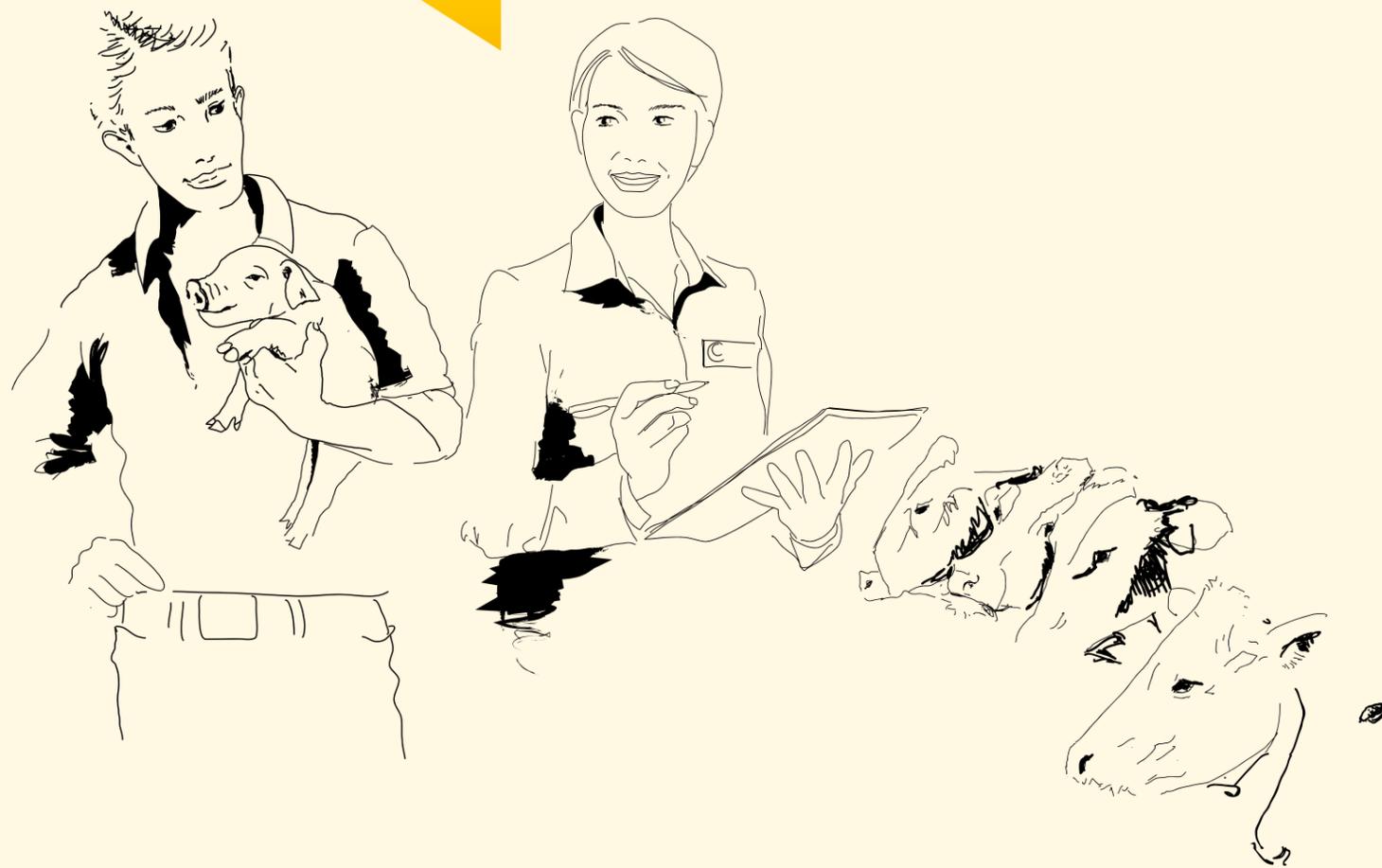


Qual è il contributo della ricerca per un allevamento di successo?

La consapevolezza di utilizzare un prodotto all'avanguardia creato su misura in funzione di esigenze concrete. E la sicurezza che il prodotto sia stato testato in condizioni reali.



Tenuta Hülsenberg



L'innovazione nasce dall'esperienza.

Schaumann è un vero precursore nell'ambito della zootecnica: dalla sua fondazione nel 1938, l'azienda investe costantemente nell'ottimizzazione di concetti alimentari e di conservazione dei mangimi. Due esempi brillanti dell'importante ruolo che la ricerca riveste sono la tenuta Hülsenberg fondata nel 1953 e l'istituto ISF – Schaumann Forschung, fondato quasi 30 anni fa. Entrambe le società si impegnano a sviluppare prodotti all'avanguardia e in grado di garantire alle aziende agricole qualità e redditività.

Per l'istituto ISF lo scambio pratico con le realtà operanti nel settore zootecnico come agricoltori, università e altri istituti di ricerca viene prima di tutto. In questo senso la tenuta Hülsenberg riveste un ruolo di rilievo in quanto sede di numerose prove in campo per sviluppare le novità. Schaumann effettua ricerche in diversi ambiti quali le analisi di mangimi, i test sull'alimentazione animale e le tecniche di insilamento. A confermare il successo della ricerca vi sono ad esempio i diversi probiotici approvati dall'UE, gli additivi biologici per insilamento, lo sviluppo di diversi principi attivi, i numerosi prodotti speciali e non da dimenticare i mangimi complementari acidificati.

Quali vantaggi trae Schaumann da una produzione propria?



Tre stabilimenti Schaumann permettono di produrre una serie di prodotti capaci di rispondere al meglio alle esigenze di allevamento garantendo un'elevata qualità.

Made by Schaumann. Moderni e competitivi, i nostri stabilimenti situati a Eilsleben e Feuchtwangen in Germania e Taufkirchen in Austria offrono le condizioni ideali per realizzare la vasta gamma di prodotti di alta qualità rispondendo al meglio alle esigenze dei nostri clienti e del settore zootecnico in generale. Il nostro impegno costante è volto ad ampliare i nostri stabilimenti mantenendoli sempre all'avanguardia. La produzione propria si rivela particolarmente vantaggiosa per quanto concerne prodotti speciali quali i probiotici, i batteri lattici e acidificanti per mangimi.

Inoltre, il sistema qualità di Schaumann garantisce il rispetto di elevati standard qualitativi. Oltre a rispondere alle richieste delle normative vigenti, Schaumann ha creato un sistema di requisiti atti a raggiungere i propri obiettivi in termini di qualità. Ogni anno, istituti indipendenti effettuano audit e supervisioni al fine di vigilare sui diversi sistemi garantendo un controllo efficace degli standard qualitativi. Infine, tutti gli stabilimenti si contraddistinguono per una produzione basata su metodi e controlli HACCP. In questo modo la tracciabilità è garantita in ogni fase, dalla materia prima alla lavorazione finale.



Eilsleben



Feuchtwangen



Taufkirchen



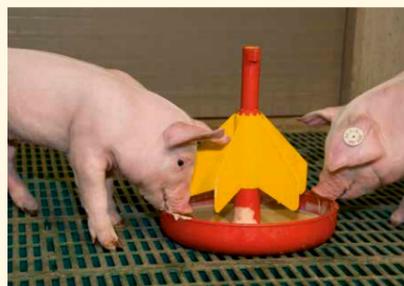
Cosa contraddistingue i prodotti Schaumann?



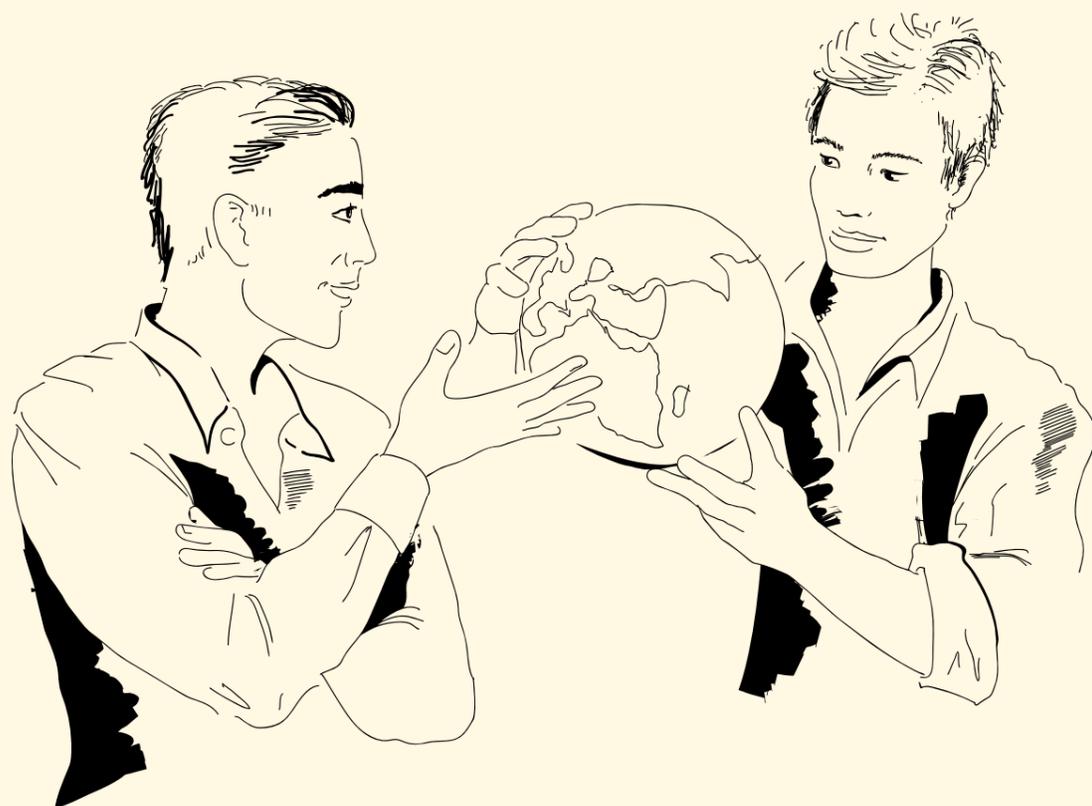
La loro eccellente qualità, la forza innovativa e la capacità di rispondere sempre al meglio alle esigenze degli animali nelle diverse fasi di vita e produttività, salvaguardandone la salute e garantendo prestazioni sempre ottimali.

Un servizio completo. Ogni azienda zootecnica ha le sue particolarità ed esigenze. Per questo motivo Schaumann elabora un concetto alimentare su misura capace di garantire produttività, sostenibilità e redditività. Ogni concetto è diverso, ma con una base comune: l'alta qualità dei nostri prodotti che contraddistingue ogni fase, dalla scelta delle materie prime alla produzione sottoposta a rigidi controlli, dalle tecniche di miscelazione di ultima generazione al prodotto finale che garantisce risultati ottimali. Il successo dei nostri prodotti è dimostrato dall'ottima posizione di Schaumann da quasi 15 anni nel barometro dell'immagine elaborato dalla società tedesca DLG.

Fiore all'occhiello della nostra gamma di prodotti sono i mangimi minerali e i principi attivi, consolidati ma allo stesso tempo innovativi. Questi mangimi integrano le razioni rispettando sempre le esigenze concrete degli animali. Oltre a tali mangimi vi sono una serie di prodotti ideati per fornire agli animali tutto ciò di cui hanno bisogno in fasi particolari quali la gravidanza, la lattazione, la rimonta o l'ingrasso. I nostri acidi e probiotici ne sono due esempi. Accanto al concetto di alimentazione realizziamo anche additivi biologici per l'insilamento a base di ceppi specifici di batteri lattici selezionati. In questo modo forniamo agli allevatori un sostegno efficace nell'ambito della conservazione dei mangimi, un settore di sempre maggiore importanza.



Che ruolo svolgono le consociate e gli stabilimenti internazionali?



I rapporti tra le diverse aziende del gruppo Schaumann e la presenza in oltre 40 paesi permettono un costante rapporto di scambio e interazione nell'elaborazione di nuovi prodotti e concetti contribuendo allo sviluppo continuo del concetto Schaumann.

L'unione fa la forza. Con la fondazione oltre 75 anni fa della H. Wilhelm Schaumann Srl, Wilhelm Schaumann gettò le basi del gruppo oggi presente in tutto il mondo. Ad oggi esso comprende 16 consociate di successo grazie alle quali Schaumann ha potuto conquistare importanti mercati internazionali quali Austria, Svizzera, Cina, Francia, Italia, Croazia, Polonia, Romania, Slovacchia, Repubblica Ceca, Russia, Ucraina e Ungheria.

Inoltre Schaumann collabora attivamente con altre 40 organizzazioni partner a livello mondiale. Il risultato di tali attività sono, oltre agli importanti stimoli nella ricerca e sviluppo e la realizzazione di prodotti competitivi, anche la continua ottimizzazione del concetto Schaumann in funzione delle esigenze e richieste dei singoli paesi.



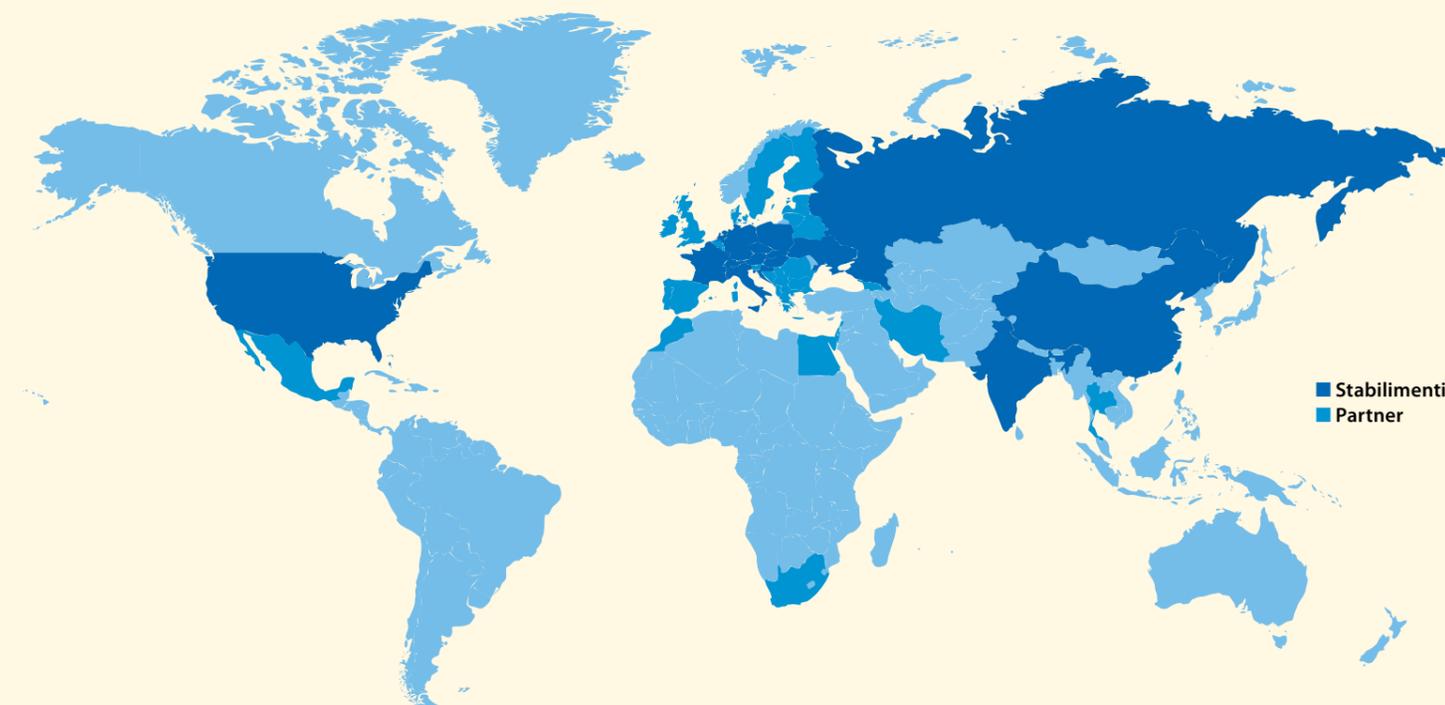
Schaumann fa capo alla Huelsenberg Holding. Quali sono i vantaggi per i clienti?

La collaborazione con le aziende della Huelsenberg Holding fornisce al cliente numerosi effetti positivi come il trasferimento di know-how e una maggiore redditività.



Un successo poliedrico. La H. Wilhelm Schaumann Srl è l'azienda cui fanno capo oltre 40 consociate internazionali e organizzazioni partner, ma costituisce anche il centro della Huelsenberg Holding operativa a livello mondiale. Oggi fanno parte del gruppo quattro società holding diverse le cui filiali si sostengono vicendevolmente creando così importanti sinergie commerciali. Inoltre, nel 1967 H. Wilhelm Schaumann diede vita all'omonima fondazione che sostiene ampiamente le nuove generazioni del settore agrario.

Il fulcro della Huelsenberg Holding era ed è tuttora l'Union Agricole Holding con tutte le società Schaumann e altre aziende operanti nel settore agricolo. Con la fondazione della Durag Holding nel 1948, H. Wilhelm ampliò ulteriormente il raggio d'azione del gruppo conquistando il settore delle tecnologie della combustione e della monitoraggio ambientale. Questa attività crea ulteriori sinergie per la Enbycon Holding che opera nel settore delle energie rinnovabili. La più giovane del gruppo, denominata Biotic Science, è la Holding cui fanno capo le società operanti nel settore delle biotecnologie, tra cui la Lactosan, che fornisce a Schaumann un prezioso know-how nell'ambito degli additivi biologici per l'insilamento e probiotici, o ancora l'azienda Ligrana dell'Union Agricole Holding, che produce conservanti e acidificanti per mangimi complementari.



Huelsenberg Holding GmbH & Co. KG		H. Wilhelm Schaumann Stiftung	
DURAG Holding AG <small>Tecnologie della combustione/monitoraggio ambientale</small>	Union Agricole Holding AG <small>Agrario</small>	ENBYCON Holding AG <small>Energie rinnovabili/CleanTech</small>	Biotic Science Holding AG <small>Biotechnologie</small>
DURAG GmbH	H. Wilhelm Schaumann GmbH Germany	H. Wilhelm Schaumann Eilsleben GmbH	Schaumann BioEnergy GmbH Germany
Hegwein GmbH	H. Wilhelm Schaumann GmbH & Co. KG Austria	Schaumann Feuchtwangen GmbH & Co. KG	Schaumann BioEnergy GmbH & Co. KG Austria
Verewa GmbH	H. W. Schaumann AG Switzerland	Schaumann Taufkirchen Ges.m.b.H. & Co. KG, Austria	Schaumann BioEnergy Consult GmbH
Smitsvonk Holland B. V. The Netherlands	Schaumann Agri International GmbH Germany	UNA-HAKRA GmbH	Bioreact GmbH
DURAG data systems GmbH	Schaumann Agri Austria GmbH & Co. KG Austria	Gerswalder Mühle GmbH & Co. KG	Bonalytic GmbH
DURAG process & systems technology GmbH	SCHAUMANN France SARL France	Ligrana GmbH	Gewitra GmbH
DURAG Inc. USA	Schaumann Italia srl Italy	ISF GmbH	Schaumann Biotic Systems GmbH
DURAG India Instrumentation Private Ltd. India	Schaumann Agri d.o.o. Croatia	Gut Hülsenberg GmbH	
DURAG France S.a.r.l. France	Schaumann Polska Spółka z o.o. Poland	EWM GmbH	
DURAG Italia srl Italy	OOO Schaumann Agri Russia	VTN GmbH	
DURAG Siena do Brasil Ltda Brasilien	Schaumann Slovensko spol. s.r.o. Slovakia		
DURAG Instrumentation Shanghai China	Schaumann CR s.r.o. Czech Republic		
DURAG Group UK GroBritannien	SCHAUMANN AGRI UA Ukraine		
DURAG Japan	H. Wilhelm Schaumann Állattarkarmányozási Kft., Hungary		
DURAG RUSS OOO Russland	Schaumann Agri Trading (Shanghai) Co., Ltd., China		
DURAG South Korea Office	Schaumann Rumänien S.R.L.		

GERMANIA

H. Wilhelm Schaumann GmbH

An der Mühlenau 4
25421 Pinneberg
Tel. +49 41 01/2 18 20 00
info@schaumann.de
www.schaumann.de

Schaumann Agri International GmbH

Tel. +49 41 01/2 18 53 00
info@schaumann-agri.com
www.schaumann.info

AUSTRIA

H. Wilhelm Schaumann GmbH & Co. KG

Tel. +43 22 36/3 16 41
info@schaumann.at
www.schaumann.at

Schaumann Agri Austria GmbH & Co. KG

Tel. +43 22 36/3 16 41
agriaustralia@schaumann.at
www.schaumann.info

SVIZZERA

H. W. Schaumann AG

Tel. +41 62/9 23 24 34
info@schaumann.ch
www.schaumann.ch

CINA

Schaumann Agri Trading (Shanghai) Co. Ltd.

Tel. +86 21 33 63 25 85
www.schaumann.cn

FRANCIA

Schaumann France SARL

Tel. +33 2 41 55 75 68
info@schaumann.fr
www.schaumann.fr

ITALIA

Schaumann Italia Srl

Tel. +39 0471 05 36 27
info@schaumann.it
www.schaumann.it

CROAZIA

Schaumann Agri d.o.o.

Tel. +3 85 48/66 51 48
info@schaumann.hr
www.schaumann.hr

POLONIA

Schaumann Polska Spółka z o.o.

Tel. +48 61/42 45 20-5 oder -6
schaumann@schaumann.pl
www.schaumann.pl

ROMANIA

Schaumann Rumänien S.R.L.

info@schaumann-agri.ro
www.schaumann-agri.ro

RUSSIA

OOO „Schaumann Agri“

Tel./Fax +7 86 12 52 30 44
office@schaumann.ru
www.schaumann.ru

SLOVACCHIA

Schaumann Slovensko spol. s.r.o.

Tel. +4 21 2/6 24 10 34-5 bis -7
schaumann@schaumann.sk
www.schaumann.sk

REPUBBLICA CECA

Schaumann CR s.r.o.

Tel. +4 20 3 83/33 91 10
schaumann@schaumann.cz
www.schaumann.cz

UCRAINA

Schaumann Agri UA

Tel. +3 80 5 36 17 00 -10
schaumann.ukraine@gmail.com
www.schaumann.com.ua

UNGHERIA

H. Wilhelm Schaumann Állattakarmányozási Kft.

Tel. +36 202 19 19 73
info@schaumann.hu
www.schaumann.hu